

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 LaurierSt./ 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Maintenance & Professional Consulting Services  
Division (FK)  
11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
3C2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

|  |  |
|--|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>PROTECTION INCENDIE  |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>EJ196-132216/A   | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001      |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>20132216  | <b>Date</b><br>2013-02-22                    |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$FK-290-62259   |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>fk290.EJ196-132216  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>       |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2013-04-02</b>                             |  |
| <b>Time Zone</b><br>Fuseau horaire<br>Eastern Standard Time<br>EST   |  |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b>   |  |
| <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Ghoumrassi, Hakim   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>fk290  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(819) 956-7448 ( )   | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(819) 956-3600 |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>                |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/<br/>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

---

### **Amendment 001**

This amendment is issued to change PART 3, Section I:Technical Bid, and to change PART 4 as follows:

**A) Delete PART 3, Section I:Technical Bid in its entirety and Replace with:**

#### **Section I: Technical Bid**

##### **3.1.1 Submission of Evidence**

Submission of Evidence as described below should be included with the bidder's proposal by the bid solicitation closing date. However, if the following is not submitted with the bid by the bid solicitation closing date, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

The evidence provided by the bidder may be verified. PWGSC reserves the right to verify information for completeness and accuracy and to confirm reference satisfaction with services provided.

##### **3.1.2 Employee Experience and Past Performance**

To carry out the work on this requirement, the contractor must provide five (5) qualified service personnel: two (2) qualified Fire Alarm Technicians, two (2) qualified Sprinkler and fire protection installers and one (1) qualified Electrician.

The bidder must provide evidence to demonstrate that the service personnel proposed to perform maintenance of Fire Alarm, Fire Protection and Life Safety Systems have five (5) years of recent experience and past performance by referencing three (3) similar projects/contracts within the last 8 years whereby the service personnel have performed satisfactorily. The bidder must complete the following form for each technician who will be performing work on this requirement in order to demonstrate that each proposed service personnel has the required experience.

- Recent experience is defined as experience gained from January 2005 up to and including the solicitation closing date.
- Similar is defined as maintenance service on Fire Alarm equipment, Fire Protection and Life Safety Systems comparable in size, scope and complexity to the equipment listed in Annex A, Statement of Work, Part 3, Equipment Inventory.

In cases where experience is acquired concurrently, the time period will be considered only once for the purpose of calculating the minimum requirement of 5 years of recent experience.

#### **Example:**

- Project 1: started on January 1, 2008 and ended on May 31, 2008 = 4 months
- Project 2: started on January 1, 2008 and ended on December 31, 2010 = 36 months
- Project 3: started on January 1, 2008 and ended on December 31, 2010 = 36 months

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ196-132216/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

fk290

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20132216

File No. - N° du dossier

fk290EJ196-132216

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Total period for these 3 projects will count as 36 months and not 76 months because the period Jan. 2008 to Dec. 2009 has already been counted in Projects 2 and 3. This employee does not meet the required minimum of 5 years of recent experience.

In the event where the information for any of the employees cannot be confirmed by the client contacts named in the proposal, the proposal will be considered non-responsive and no further consideration will be given to the proposal. If the Bidder submits names of technicians in excess of the stated requirement, only the references up to the identified limit of five (5) service personnel will be assessed. The first five (5) service personnel listed in the proposal will be considered for evaluation.

| <b>NAME OF FIRE ALARM TECHNICIAN 1:</b>  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| Name of client organization or Company   | Project/Contract Reference # 1:<br>_____ | Project/Contract Reference # 2:<br>_____ | Project/Contract Reference # 3:<br>_____ |
| Name and title of client contact who can confirm the information presented in the proposal | Name:<br>_____                           | Name:<br>_____                           | Name:<br>_____                           |
|  | Title:<br>_____                          | Title:<br>_____                          | Title:<br>_____                          |
| Telephone and e-mail address of client contact   | Phone Number:<br>_____                   | Phone Number:<br>_____                   | Phone Number:<br>_____                   |
|  | E-mail:<br>_____                         | E-mail:<br>_____                         | E-mail:<br>_____                         |
| Performance period of the project or contract (indicate year, month, day)                  | From: _____<br>(year/month/day)          | From: _____<br>(year/month/day)          | From: _____<br>(year/month/day)          |
|  | To: _____<br>(year/month/day)            | To: _____<br>(year/month/day)            | To: _____<br>(year/month/day)            |
| <b>NAME OF FIRE ALARM TECHNICIAN 2:</b>  |  |  |  |
| Name of client organization or Company   | Project/Contract Reference # 1:<br>_____ | Project/Contract Reference # 2:<br>_____ | Project/Contract Reference # 3:<br>_____ |
| Name and title of client contact who can confirm the information presented in the proposal | Name:<br>_____                           | Name:<br>_____                           | Name:<br>_____                           |
|  | Title:<br>_____                          | Title:<br>_____                          | Title:<br>_____                          |
| Telephone and e-mail address of client contact   | Phone Number:<br>_____                   | Phone Number:<br>_____                   | Phone Number:<br>_____                   |
|  | E-mail:<br>_____                         | E-mail:<br>_____                         | E-mail:<br>_____                         |

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ196-132216/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20132216

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

fk290EJ196-132216

Buyer ID - Id de l'acheteur

fk290

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| Performance period of the project or contract (indicate year, month, day) | From: _____<br>(year/month/day)<br>To: _____<br>(year/month/day) | From: _____<br>(year/month/day)<br>To: _____<br>(year/month/day) | From: _____<br>(year/month/day)<br>To: _____<br>(year/month/day) |
|---|--|--|--|

**NAME OF CERTIFIED SPRINKLER AND FIRE PROTECTION INSTALLER 1**

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| Name of client organization or Company   | Project/Contract Reference # 1:<br>_____                         | Project/Contract Reference # 2:<br>_____                         | Project/Contract Reference # 3:<br>_____                         |
| Name and title of client contact who can confirm the information presented in the proposal | Name:<br>_____<br>Title:<br>_____                                | Name:<br>_____<br>Title:<br>_____                                | Name:<br>_____<br>Title:<br>_____                                |
| Telephone and e-mail address of client contact   | Phone Number:<br>_____<br>E-mail:<br>_____                       | Phone Number:<br>_____<br>E-mail:<br>_____                       | Phone Number:<br>_____<br>E-mail:<br>_____                       |
| Performance period of the project or contract (indicate year, month, day)                  | From: _____<br>(year/month/day)<br>To: _____<br>(year/month/day) | From: _____<br>(year/month/day)<br>To: _____<br>(year/month/day) | From: _____<br>(year/month/day)<br>To: _____<br>(year/month/day) |

**NAME OF CERTIFIED SPRINKLER AND FIRE PROTECTION INSTALLER 2**

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| Name of client organization or Company   | Project/Contract Reference # 1:<br>_____   | Project/Contract Reference # 2:<br>_____   | Project/Contract Reference # 3:<br>_____   |
| Name and title of client contact who can confirm the information presented in the proposal | Name:<br>_____<br>Title:<br>_____          | Name:<br>_____<br>Title:<br>_____          | Name:<br>_____<br>Title:<br>_____          |
| Telephone and e-mail address of client contact   | Phone Number:<br>_____<br>E-mail:<br>_____ | Phone Number:<br>_____<br>E-mail:<br>_____ | Phone Number:<br>_____<br>E-mail:<br>_____ |

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| Performance period of the project or contract (indicate year, month, day) | From: _____<br>(year/month/day)<br>To: _____<br>(year/month/day) | From: _____<br>(year/month/day)<br>To: _____<br>(year/month/day) | From: _____<br>(year/month/day)<br>To: _____<br>(year/month/day) |
|---|--|--|--|

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <b>NAME OF ELECTRICIAN:</b>  |  |  |  |
| Name of client organization or Company   | Project/Contract Reference # 1:<br>_____                         | Project/Contract Reference # 2:<br>_____                         | Project/Contract Reference # 3:<br>_____                         |
| Name and title of client contact who can confirm the information presented in the proposal | Name:<br>_____<br>Title:<br>_____                                | Name:<br>_____<br>Title:<br>_____                                | Name:<br>_____<br>Title:<br>_____                                |
| Telephone and e-mail address of client contact   | Phone Number:<br>_____<br>E-mail:<br>_____                       | Phone Number:<br>_____<br>E-mail:<br>_____                       | Phone Number:<br>_____<br>E-mail:<br>_____                       |
| Performance period of the project or contract (indicate year, month, day)                  | From: _____<br>(year/month/day)<br>To: _____<br>(year/month/day) | From: _____<br>(year/month/day)<br>To: _____<br>(year/month/day) | From: _____<br>(year/month/day)<br>To: _____<br>(year/month/day) |

### 3.1.3 Contractor's Experience and Past Performance

The bidder must provide evidence of its recent experience and past performance by referencing three (3) similar projects/contracts within the last eight (8) years whereby the organization has performed satisfactorily. The bidder must complete the following form in order to demonstrate that it has the required experience.

- Recent experience is defined as experience gained from January 2005 up to and including the solicitation closing date.
- Similar is defined as a comprehensive maintenance service on Fire Alarm, Fire Protection and Life Safety Systems comparable in size, scope and complexity to the equipment listed in Annex A, Statement of Work, Part 3 Equipment Inventory.

In the event where the information for any of the projects cannot be confirmed by the client contacts named in the proposal, the proposal will be considered non-responsive and no further consideration will be given to the proposal. If the Bidder submits references in excess of the stated requirement, only the references up to the identified limit of three (3) projects will be assessed. The first three (3) projects listed in the proposal will be considered for evaluation.

|  | PROJECT/CONTRACT REFERENCE # 1   | PROJECT/CONTRACT REFERENCE # 2   | PROJECT/CONTRACT REFERENCE # 3   |
|--|--|--|--|
| Name of client organization or Company   | _____  | _____  | _____  |
| Name and title of client contact who can confirm the information presented in the proposal | Name: _____<br>Title: _____  | Name: _____<br>Title: _____  | Name: _____<br>Title: _____  |
| Telephone and e-mail address of client contact   | Phone Number: _____<br>E-mail: _____   | Phone Number: _____<br>E-mail: _____   | Phone Number: _____<br>E-mail: _____   |
| Performance period of the project or contract (indicate year, month, day)                  | From: _____<br>(year/month/day)<br>To: _____<br>(year/month/day)                       | From: _____<br>(year/month/day)<br>To: _____<br>(year/month/day)                       | From: _____<br>(year/month/day)<br>To: _____<br>(year/month/day)                       |
| Description of Project/Contract  | _____<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____ | _____<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____ | _____<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____ |

### 3.1.4 Card and Licensing Documentation

Valid copies of the following cards and licensing documentation should be submitted for each proposed service personnel with the bid by the bid solicitation closing date.

To carry out the work on this requirement, Service personnel employed by the Contractor must be in possession of :

.1 ***Fire Alarm Technician*** - Two (2) service personnel with:

- A valid Canadian Alarm Association (CFAA) certification **OR** a Certified Fire Alarm Electrician (CFAE) certification.

2 ***Sprinkler and Fire Protection Installer*** - Two (2) service personnel with:

- A valid Certificate of Qualification (C of Q) in accordance with the provincial or territorial law in which the work is to be performed for each Sprinkler and Fire Protection Installer engaged by and sent to site by the Bidder or subcontractor of the Bidder to carry out work as defined by the attached Statement of Work, at Annex A.

.3 **Electrician** - One (1) Service Personnel with:

- **A valid Certificate of Qualification (C of Q)** in accordance with the provincial or territorial law in which the work is to be performed for each electrician engaged by and sent to site by the Bidder or subcontractor of the Bidder to carry out electrical work as defined by the Electrical Act and undertaken as part of the attached Statement of Work, at Annex A.

### 3.1.5 Company Information

**OEM refers to the Original Equipment Manufacturer or the current owner of the OEM.**

**3.1.5.1** A letter(s) from the OEM(s) (Original Equipment Manufacturer) of the equipment detailed below (see also Annex A, Statement of Work) should be submitted with the bid by the bid solicitation closing date. However, if the following is not submitted with the bid by the bid solicitation closing date, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

If there is more than one OEM, letters are required from each OEM.

- Fire alarm Control Unit
- Fire Pump Transfer Switch / Control Panel

The letter must confirm that the Bidder:

1. is the OEM; **OR**
2. is an authorized service agent of the OEM; **OR**
3. has a valid sub-contracting agreement with the OEM; **AND**
4. has access to the following in order to, service and maintain the components, sub-systems, systems and integrated systems identified above and within the attached inventory, Annex A, Statement of Work:
  - 4.1 Service and maintenance tools & materials;
  - 4.2 Compatible parts;
  - 4.3 Software;
  - 4.4 Hardware;
  - 4.5 Firmware; **AND**
5. has access to the complete operational and adjustment procedures of the OEM for all components, sub-systems, systems, integrated systems and related equipment identified within the attached inventory. This includes direct access to manufacturer's technical support service and service bulletins.

**AND/OR**

**3.1.5.2 Should the Bidder not be the OEM or the authorized service agent of the OEM(s) or not have a valid sub-contracting agreement with the OEM for the above noted equipment, a letter(s) from the**

authorized service agent of the OEM (s) (Original Equipment Manufacturer) of this equipment should be submitted with the bid by the bid solicitation closing date. However, if the following is not submitted with the bid by the bid solicitation closing date, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

If there is more than one OEM, letters are required from each authorized service agent of each OEM.

- Fire alarm Control Unit
- Fire Pump Transfer Switch / Control Panel

The letter must confirm that the Bidder:

- 1- has a valid sub-contracting agreement with the authorized service agent; AND
- 2- has access to the following in order to, service and maintain the components, sub-systems, systems and integrated systems identified above and within the attached inventory, Annex A, Statement of Work:
  - 2.1 Service and maintenance tools & materials;
  - 2.2 Compatible parts;
  - 2.3 Software;
  - 2.4 Hardware;
  - 2.5 Firmware; **AND**
3. has access to the complete operational and adjustment procedures of the OEM for all components, sub-systems, systems, integrated systems and related equipment identified within the attached inventory. This includes direct access to manufacturer's technical support service and service bulletins

**3.1.5.2.1 The Bidder must also submit a letter(s) issued to the authorized service agent(s) by the OEM(s) confirming the name of the authorized service agent(s).**

**3.1.5.3** The Bidder must be an **Underwriters Laboratories of Canada (ULC) Level III & IV** Listed Company authorized to carry out maintenance on fire alarm/fire protection and life safety systems. The Bidder should submit a ULC certificate with the bid by the solicitation closing date. However, if it is not submitted with the bid by the solicitation closing date, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within the time frame period will render the bid non-responsive.

### **3.1.6 Employee Training**

Valid copies of training certificates/cards, identified below, should be submitted for each proposed service personnel with the bid by the bid solicitation closing date.

- A valid a valid Fall Arrest certificate/wallet card;
- A valid Workplace Hazardous Material Inventory System (WHMIS) Certificate/wallet card;
- A valid Confined Space Awareness Certificate/wallet card;
- A valid First Aid / CPR Certificate/wallet card;
- A valid Asbestos Work Practices Awareness Certificate/wallet card;
- Personnel performing work on electrical equipment that is live or may become live must be in possession of a valid Arc Flash Training Certificate/wallet card.

All certificates are to be recognized by the Human Resources Skills Development Canada (HRSDC) - Labour Canada and/or Workplace Safety & Insurance Board (WSIB) and/or Construction Safety

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ196-132216/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20132216

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

fk290EJ196-132216

Buyer ID - Id de l'acheteur

fk290

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Association of Ontario (CSAO) and/or any other recognized legislative or regulatory body in the Province or territory in which the work is to be performed.

**B) Delete PART 4 in its entirety and Replace with:**

**PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

**4.1 Evaluation Procedures**

Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.

**4.1.1 Technical and Financial Evaluation - mandatory requirements**

1) Submission of a Firm Price/Rate in Canadian funds for all the items listed in Part 3, Section II: Financial Bid.

**4.2 Basis of selection**

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

**NO OTHER CHANGES APPLY.**